

## THE WINTER CALF

So the old woman returned to the lover and said to him, "I have skilfully contrived the affair for thee with her; [and now it behoveth us to amend that we have marred]. So go now and sit with the draper and bespeak him of the turban-cloth, [saying, 'The turban-cloth I bought of thee I chanced to burn in two places; so I gave it to a certain old woman, to get mended, and she took it and went away, and I know not her dwelling-place.'] When thou seest me pass by, rise and lay hold of me [and demand of me the turban-cloth], to the intent that I may amend her case with her husband and that thou mayst be even with her." So he repaired to the draper's shop and sat down by him and said to him, "Thou knowest the turban-cloth I bought of thee?" "Yes," answered the draper, and the other said, "Knowest thou what is come of it?" "No," replied the husband, and the youth said, "After I bought it of thee, I fumigated myself (58) and it befell that the turban-cloth was burnt in two places. So I gave it to a woman, whose son, they said, was a fine-drawer, and she took it and went away with it; and I know not her abiding-place." When the draper heard this, he misdoubted him [of having wrongly suspected his wife] and marvelled at the story of the turban-cloth, and his mind was set at ease concerning her..So Belehwan the froward abode king in his father's room and his affairs prospered, what while the young Melik Shah lay in the underground dungeon four full-told years, till his charms faded and his favour changed. When God (extolled be His perfection and exalted be He!) willed to relieve him and bring him forth of the prison, Belehwan sat one day with his chief officers and the grandees of his state and discoursed with them of the story of King Suleiman Shah and what was in his heart. Now there were present certain viziers, men of worth, and they said to him, 'O king, verily God hath been bountiful unto thee and hath brought thee to thy wish, so that thou art become king in thy father's stead and hast gotten thee that which thou soughtest. But, as for this boy, there is no guilt in him, for that, from the day of his coming into the world, he hath seen neither ease nor joyance, and indeed his favour is faded and his charms changed [with long prison]. What is his offence that he should merit this punishment? Indeed, it is others than he who were to blame, and God hath given thee the victory over them, and there is no fault in this poor wight.' Quoth Belehwan, 'Indeed, it is as ye say; but I am fearful of his craft and am not assured from his mischief; belike the most part of the folk will incline unto him.' 'O king,' answered they, 'what is this boy and what power hath he? If thou fear him, send him to one of the frontiers.' And Belehwan said, 'Ye say sooth: we will send him to be captain over such an one of the marches.' Woman, The Thief and the, i. 278..Conclusion.Noureddin fell to kissing his hand and calling down blessings on him and said to him, "Know that I am a stranger in this your city and the completion of kindness is better than the beginning thereof; wherefore I beseech thee of thy favour that thou complete to me thy good offices and kindness and bring me to the gate of the city. So will thy beneficence be accomplished unto me and may God the Most High requite thee for me with good!" ["Fear not,"] answered Ahmed; "no harm shall betide thee. Go; I will bear thee company till thou come to thy place of assurance." And he left him not till he brought him to the gate of the city and said to him, "O youth, go in the safeguard of God and return not to the city; for, if they fall in with thee [again], they will make an end of thee." Noureddin kissed his hand and going forth the city, gave not over walking till he came to a mosque that stood in one of the suburbs of Baghdad and entered therein with the night..Then she returned home, troubled and careful; and when her husband saw her on this wise, he questioned her of her case and she said to him, 'Verily, my breast is straitened by reason of thee and of the simpleness of thine intent. Straitness liketh me not and thou in thy [present] craft gaiuest nought; so either do thou seek out a craft other than this or pay me my due (17) and let me go my way.' Her husband chid her for this and admonished her; (18) but she would not be turned from her intent and said to him, 'Go forth and watch yonder physician how he doth and leam from him what he saith.' Quoth he, 'Let not thy heart be troubled: I will go every day to the physician's assembly.'..Now the singer had entered and the druggist's wife said to him, 'Arise, enter this chest.' So he entered it and she shut the lid on him and opened to her husband, who came in, in a state of bewilderment, and searched the house, but found none and overlooked the chest. So he said in himself, 'The house [of which the singer spoke] is one which resembleth my house and the woman is one who resembles my wife,' and returned to his shop; whereupon the singer came forth of the chest and falling upon the druggist's wife, did his occasion and paid her her due and weighed down the scale for her. (196) Then they ate and drank and kissed and clipped, and on this wise they abode till the evening, when she gave him money, for that she found his weaving good, (197) and made him promise to come to her on the morrow..The Eighteenth Night of the Month..?OF THE ISSUES OF GOOD AND EVIL ACTIONS..Money-Changer and the Ass, The Sharpers, the, ii. 41..? ? ? ? ? The world is upon me all desolate grown. Alack, my long grief and forlornness! Who knows.? ? ? ? ? b. Story of the Chief of the Boulac Police cccxlv.?OF TRUST IN GOD..? ? ? ? ? O breeze of heaven, from me a charge I prithee take And do not thou betray the troth of my despair;.? ? ? ? ? The flames of long desire wax on me day by day And far away are pitched the tent-poles of my fair..Prisoner and how God gave him Relief, Story of the, i. 174..Still do I yearn, whilst passion's fire flames in my liver are, iii. 111.? ? ? ? ? Yea, they'd join me in pouring forth tears and help me my woes to lament, And like unto me they'd become all wasted and tortured and pale..? ? ? ? ? The starry arrows of her looks she darts above her veil; They hit and never miss the mark, though from afar they fare..?THE FIFTEENTH OFFICER'S STORY..When the morning morrowed and the king sat on the throne of his kingship, he summoned the chief of his viziers and said to him, "What deemest thou of this that yonder robber-youth hath done? Behold, he hath entered my house and lain down on my bed and I fear lest there be an intrigue between him and the woman. How deemest thou of the affair?" "God prolong the king's continuance!" replied the vizier. "What sawest thou in this youth [to make thee trust in him]? Is he not vile of origin, the son of thieves? Needs must a thief revert to his vile origin, and whoso reareth the young of the serpent shall get of them nought but

biting. As for the woman, she is not at fault; for, since [the] time [of her marriage with thee] till now, there hath appeared from her nought but good breeding and modesty; and now, if the king give me leave, I will go to her and question her, so I may discover to thee the affair." . . . . a. The First Calender's Story xxxix. . . . . h. The Old Woman, the Merchant and the King dcccxcvi.87. El Mamoun and the Pyramids of Egypt cccxcviii. On the morrow, she said to the old man, "Get thee to the money-changer and fetch me the ordinary." So he repaired to the money-changer and delivered him the message, whereupon he made ready meat and drink, as of his wont, [with which the old man returned to the damsel and they ate till they had enough. When she had eaten,] she sought of him wine and he went to the Jew and fetched it. Then they sat down and drank; and when she grew drunken, she took the lute and smiting it, fell a-singing and chanted the following verses: When Dabdin heard this, he burnt with rage and said to one of his eunuchs, (115) 'Go and slay her in her chamber.' But the eunuch said to him, 'O king, may God prolong thy continuance! Indeed, the killing of her may not be at this time; but do thou bid one of thine eunuchs take her up on a camel and carry her to one of the trackless deserts and cast her down there; so, if she be at fault, God shall cause her to perish, and if she be innocent, He will deliver her, and the king shall be free from sin against her, for that this damsel is dear to thee and thou slewest her father by reason of thy love for her.' Quoth the king, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then he bade one of his eunuchs carry her on a camel to one of the far-off deserts and there leave her and go away, and he forbade [him] to prolong her torment. So he took her up and betaking himself with her to the desert, left her there without victual or water and returned, whereupon she made for one of the [sand-]hills and ranging stones before her [in the form of a prayer-niche], stood praying. When El Aziz had sat awhile, he summoned the mamelukes of his son El Abbas, and they were five-and-twenty in number, besides half a score slave-girls, as they were moons, five of whom the king had brought with him and other five he had left with the prince's mother. When the mamelukes came before him, he cast over each of them a mantle of green brocade and bade them mount like horses of one and the same fashion and enter Baghdad and enquire concerning their lord El Abbas. So they entered the city and passed through the [streets and] markets, and there abode in Baghdad nor old man nor boy but came forth to gaze on them and divert himself with the sight of their beauty and grace and the goodliness of their aspect and of their clothes and horses, for that they were even as moons. They gave not over going till they came to the royal palace, where they halted, and the king looked at them and seeing their beauty and the goodliness of their apparel and the brightness of their faces, said, "Would I knew of which of the tribes these are!" And he bade the eunuch bring him news of them. Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter, iii. 199. There was once in the land [of Egypt and] the city of Cairo, [under the dynasty] of the Turks, (84) a king of the valiant kings and the exceeding mighty Sultans, by name El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari. (85) He was used to storm the Islamite strongholds and the fortresses of the Coast (86) and the Nazarene citadels, and the governor of his [capital] city was just to the folk, all of them. Now El Melik ez Zahir was passionately fond of stories of the common folk and of that which men purposed and loved to see this with his eyes and hear their sayings with his ears, and it befell that he heard one night from one of his story-tellers (87) that among women are those who are doughtier than men of valour and greater of excellence and that among them are those who will do battle with the sword and others who cozen the quickest-witted of magistrates and baffle them and bring down on them all manner of calamity; whereupon quoth the Sultan, 'I would fain hear this of their craft from one of those who have had to do theiewith, so I may hearken unto him and cause him tell.' And one of the story-tellers said, 'O king, send for the chief of the police of the town.' . . . . . So I stretch out my root neath the flood And my branches turn back to it there. Lavish of House and Victual to one whom he knew not, The Man who was, i. 293. . . . . d. The Tailor's Story cxxxvi. . . . . Would he were not, who sundered us upon the parting-day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare! . . . . . m. The Dethroned King whose Kingdom and Good were Restored to Him dcccii. . . . . Then, after them came I to thee and union did entreat And unto thee set forth at length my case and my design;. Sixth Voyage of Sindbad the Sailor, The, iii. 203..22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl. . . . . q. The Shepherd and the Thief dcxxxii. . . . . I make a vow to God, if ever day or night. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the [promised] story; so he said, "It is well. Know, O king, that. . . . . j. The Tenth Officer's Story dccccxxviii. However, he would not be denied, and when he saw her [constant] refusal of herself to him, he feared lest she should tell the folk of him. So, when he arose in the morning, he took a scroll and wrote in it what he would of forgery and falsehood and going up to the Sultan's palace, said, '[I have] an advisement [for the king].' So he bade admit him and he delivered him the writ that he had forged, saying, 'I found this letter with the woman, the devotee, the ascetic, and indeed she is a spy, a secret informer against the king to his enemy; and I deem the king's due more incumbent on me than any other and his advisement the first [duty], for that he uniteth in himself all the people, and but for the king's presence, the subjects would perish; wherefore I have brought [thee] warning.' The king put faith in his words and sent with him those who should lay hands upon the woman and put her to death; but they found her not. So they gat them raiment of wool and clothing themselves therewith, went forth and wandered in the deserts and wastes; but, when some days had passed over them, they became weak for hunger and repented them of that which they had done, whenas repentance profited them not, and the prince complained to his father of weariness and hunger. 'Dear my son,' answered the king, 'I did with thee that which behoved me, (205) but thou wouldst not hearken to me, and now there is no means of returning to thy former estate, for that another hath taken the kingdom and become its defender; but I will counsel thee of somewhat, wherein do thou pleasure me.' Quoth the prince, 'What is it?' And his father said, 'Take me and go with me to the market and sell me and take my price and do with it what thou wilt, and I shall become the property of one who will provide for my support,' 'Who will buy thee of me,' asked the prince, 'seeing thou art a very old man? Nay, do thou rather sell me, for the demand for me will be greater.' But the king said, 'An thou wert king, thou wouldst

require me of service.' Then they told the damsel, who came forth and looked upon him and knew him not. But he knew her; so he bowed his head and wept. She was moved to compassion for him and gave him somewhat and returned to her place, whilst the youth returned with the stewardess to the chamberlain and told him that she was in the king's house, whereat he was chagrined and said, 'By Allah, I will assuredly contrive a device for her and deliver her!' Whereupon the youth kissed his hands and feet. Then he turned to the old woman and bade her change her apparel and her favour. Now this old woman was goodly of speech and nimble of wit; so he gave her costly and delicious perfumes and said to her, 'Get thee to the king's slave girls and sell them these [perfumes] and make thy way to the damsel and question her if she desire her master or not.' So the old woman went out and making her way to the palace, went in to the damsel and drew near her and recited the following verses: . . . . . Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, Each one a lion fierce, impetuous in the fight.,74. The Simpleton and the Sharper cclxxxviii. . . . . ? Thus unto thee have I set forth my case; consider well My words, so thou mayst guided be aright by their intent..102. Joudar and his Brothers dclxxv. Presently, one of the eunuchs sat down at his head and said to him, "Sit up, O Commander of the Faithful, and look on thy palace and thy slave-girls." Quoth Aboulhusn, "By the protection of God, am I in truth Commander of the Faithful and dost thou not lie? Yesterday, I went not forth neither ruled, but drank and slept, and this eunuch cometh to rouse me up." Then he sat up and bethought himself of that which had betided him with his mother and how he had beaten her and entered the hospital, and he saw the marks of the beating, wherewithal the superintendant of the hospital had beaten him, and was perplexed concerning his affair and pondered in himself, saying, "By Allah, I know not how my case is nor what is this that betideth me!". . . . . "Take comfort, for the loved are come again," . . . . . Thou madest known to us therein the road of righteousness, When we had wandered from the Truth, what while in gloom it lay..All those who were present laughed at her mockery of Iblis and marvelled at the goodliness of her observation (209) and her readiness in improvising verses; whilst the Sheikh himself rejoiced and said to her, 'O Tuhfet es Sudour, the night is gone; so arise and rest thyself ere the day; and to-morrow all shall be well.' Then all the kings of the Jinn departed, together with those who were present of guards, and Tuhfeh abode alone, pondering the affair of Er Reshid and bethinking her of how it was with him, after her, and of that which had betided him for her loss, till the dawn gleamed, when she arose and walked in the palace. Presently she saw a handsome door; so she opened it and found herself in a garden goodlier than the first, never saw eyes a fairer than it. When she beheld this garden, delight moved her and she called to mind her lord Er Reshid and wept sore, saying, 'I crave of the bounty of God the Most High that my return to him and to my palace and my home may be near at hand!'.All who were present were delighted and the sitting-chamber shook with mirth, and Iblis said, 'Well done, O Tuhfet es Sudour!' Then they gave not over wine-bibbing and rejoicing and making merry and tambourining and piping till the night waned and the dawn drew near; and indeed exceeding delight entered into them. The most of them in mirth was the Sheikh Iblis, and for the excess of that which betided him of delight, he put off all that was upon him of coloured clothes and cast them over Tuhfeh, and among the rest a robe broidered with jewels and jacinths, worth ten thousand dinars. Then he kissed the earth and danced and put his finger to his arse and taking his beard in his hand, said to her, 'Sing about this beard and endeavour after mirth and pleasance, and no blame shall betide thee for this.' So she improvised and sang the following verses: . . . . . p. The Idiot and the Sharper dccciv. Now he had a nurse, a foster-mother, on whose knees he had been reared, and she was a woman of understanding and misdoubted of him, but dared not accost him [with questions]. So she went in to Shah Khatoun and finding her in yet sorrier plight than he, asked her what was to do; but she refused to answer. However, the nurse gave not over coaxing and questioning her, till she exacted of her an oath of secrecy. So the old woman swore to her that she would keep secret all that she should say to her, whereupon the queen related to her her history from first to last and told her that the youth was her son. With this the old woman prostrated herself before her and said to her, 'This is an easy matter.' But the queen answered, saying, 'By Allah, O my mother, I choose my destruction and that of my son rather than defend myself by avouching a thing whereof they will not credit me; for they will say, "She avoucheth this, but that she may fend off reproach from herself" And nought will avail me but patience.' The old woman was moved by her speech and her intelligence and said to her, 'Indeed, O my daughter, it is as thou sayst, and I hope in God that He will show forth the truth. Have patience and I will presently go in to the king and hear what he saith and contrive somewhat in this matter, if it be the will of God the Most High.' Tuhfeh arose and kissed the earth and the queen thanked her for this and bade her sit. So she sat down and the queen called for food; whereupon they brought a table of gold, inlaid with pearls and jacinths and jewels and spread with various kinds of birds and meats of divers hues, and the queen said, 'O Tuhfeh, in the name of God, let us eat bread and salt together, thou and I.' So Tuhfeh came forward and ate of those meats and tasted somewhat the like whereof she had never eaten, no, nor aught more delicious than it, what while the slave-girls stood compassing about the table and she sat conversing and laughing with the queen. Then said the latter, 'O my sister, a slave-girl told me of thee that thou saidst, "How loathly is yonder genie Meimoun! There is no eating [in his presence]."' (227) 'By Allah, O my lady,' answered Tuhfeh, 'I cannot brook the sight of him, (228) and indeed I am fearful of him.' When the queen heard this, she laughed, till she fell backward, and said, 'O my sister, by the virtue of the inscription upon the seal-ring of Solomon, prophet of God, I am queen over all the Jinn, and none dare so much as look on thee a glance of the eye.' And Tuhfeh kissed her hand. Then the tables were removed and they sat talking.. . . . . For indeed I am mated with longing love in public and privily, Nor ever my heart, alas I will cease from mourning, will I or nill..Now Ilmeddin Senjer was at that time Master of Police and he was a man of experience, well versed in affairs: so the king sent for him and when he came before him, he discovered to him that which was in his mind. Quoth Ilmeddin Senjer, 'I will do my endeavour for that which our lord the Sultan seeketh.' Then he arose and returning to his house, summoned the

captains of the watch and the lieutenants of police and said to them, 'Know that I purpose to marry my son and make him a bride-feast, and it is my wish that ye assemble, all of you, in one place. I also will be present, I and my company, and do ye relate that which ye have heard of extraordinary occurrences and that which hath betided you of experiences.' And the captains and sergeants and agents of police made answer to him, saying, 'It is well: in the name of God! We will cause thee see all this with thine eyes and hear it with thine ears.' Then the master of police arose and going up to El Melik ez Zahir, informed him that the assembly would take place on such a day at his house; and the Sultan said, 'It is well,' and gave him somewhat of money for his expenses..? ? ? ? Awaken, O ye sleepers all, and profit, whilst it's here By what's vouchsafed of fortune fair and life untroubled, clear..All this while Meimoun's eye was upon her and presently he said to her, 'Harkye, Tuhfeh! Sing to me.' But Queen Zelzeleh cried out at him and said, 'Desist, O Meimoun. Thou sufferest not Tuhfeh to pay heed unto us.' Quoth he, 'I will have her sing to me.' And words waxed between them and Queen Zelzeleh cried out at him. Then she shook and became like unto the Jinn and taking in her hand a mace of stone, said to him, 'Out on thee! What art thou that thou shouldst bespeak us thus? By Allah, but for the king's worship and my fear of troubling the session and the festival and the mind of the Sheikh Iblis, I would assuredly beat the folly out of thy head!' When Meimoun heard these her words, he rose, with the fire issuing from his eyes, and said, 'O daughter of Imlac, what art thou that thou shouldst outrage me with the like of this talk?' 'Out on thee, O dog of the Jinn,' replied she, 'knowest thou not thy place?' So saying, she ran at him and offered to strike him with the mace, but the Sheikh Iblis arose and casting his turban on the ground, said, 'Out on thee, O Meimoun! Thou still dost with us on this wise. Wheresoever thou art present, thou troubleth our life! Canst thou not hold thy peace till thou goest forth of the festival and this bride-feast (222) be accomplished? When the circumcision is at an end and ye all return to your dwelling-places, then do as thou wilt. Out on thee, O Meimoun! Knowest thou not that Imlac is of the chiefs of the Jinn? But for my worship, thou shouldst have seen what would have betided thee of humiliation and punishment; but by reason of the festival none may speak. Indeed thou exceedest: knowest thou not that her sister Wekhimeh is doughtier than any of the Jinn? Learn to know thyself: hast thou no regard for thy life?' .? ? ? ? e. The Barber's Story xxxi. There was once in a certain city a woman fair of favour, who had to lover a trooper. Her husband was a fuller, and when he went out to his business, the trooper used to come to her and abide with her till the time of the fuller's return, when he would go away. On this wise they abode awhile, till one day the trooper said to his mistress, 'I mean to take me a house near unto thine and dig an underground passage from my house to thy house, and do thou say to thy husband, "My sister hath been absent with her husband and now they have returned from their travels; and I have made her take up her sojourn in my neighbourhood, so I may foregather with her at all times. So go thou to her husband the trooper and offer him thy wares [for sale], and thou wilt see my sister with him and wilt see that she is I and I am she, without doubt. So, Allah, Allah, go to my sister's husband and give ear to that which he shall say to thee.'" Ali of Damascus and Sitt el Milah, Nouredin, iii. 3..? ? ? ? a. The First Calender's Story xi. So saying, he went away, whilst Mesrour entered and taking up Aboulhusn, shut the door after him, and followed his master, till he reached the palace, what while the night drew to an end and the cocks cried out, and set him down before the Commander of the Faithful, who laughed at him. Then he sent for Jaafer the Barmecide and when he came before him, he said to him, "Note this young man and when thou seest him to-morrow seated in my place of estate and on the throne of my Khalifate and clad in my habit, stand thou in attendance upon him and enjoin the Amirs and grandees and the people of my household and the officers of my realm to do the like and obey him in that which he shall command them; and thou, if he bespeak thee of anything, do it and hearken unto him and gainsay him not in aught in this coming day." Jaafer answered with, "Hearkening and obedience," (17) and withdrew, whilst the Khalif went in to the women of the palace, who came to him, and he said to them, "Whenas yonder sleeper awaketh to-morrow from his sleep, kiss ye the earth before him and make obeisance to him and come round about him and clothe him in the [royal] habit and do him the service of the Khalifate and deny not aught of his estate, but say to him, "Thou art the Khalif.'" Then he taught them what they should say to him and how they should do with him and withdrawing to a privy place, let down a curtain before himself and slept..As for that which hath befallen thee, verily, it hath befallen [many] kings before thee and their women have played them false, for all they were greater of puissance than thou, yea, and mightier of kingship and more abounding in troops. If I would, I could relate unto thee, O king, concerning the wiles of women, that whereof I could not make an end all my life long; and indeed, aforesaid, in all these my nights that I have passed before thee, I have told thee [many stories and anecdotes] of the artifices of women and of their craft and perfidy; but indeed the things abound on me; (173) wherefore, if it like thee, O king, I will relate unto thee [somewhat] of that which befell kings of old time of the perfidy of their women and of the calamities which overtook them by reason of these latter." "How so?" asked the king. "Tell on." "Hearkening and obedience," answered Shehrzad. "It hath been told me, O king, that a man once related to a company and spoke as follows: When Tuhfeh heard this, she fell to weeping and wailing and said, 'By Allah, nought irketh me save separation from my lord Er Reshid; but, when I am dead, let the world be ruined after me.' And she doubted not in herself but that she was lost without recourse. Then Meimoun set forth with his army and departed in quest of the hosts [of the Jinn], leaving none in the palace save his daughter Jemreh and Tuhfeh and an Afrit who was dear unto him. They fared on till they met with the army of Es Shisban; and when the two hosts came face to face, they fell upon each other and fought a passing sore battle. After awhile, Es Shisban's troops began to give back, and when Meimoun saw them do thus, he despised them and made sure of victory over them..Meanwhile, the king and queen abode in the island, over against the old man and woman, and ate of the fruits that were in the island and drank of its waters, till, one day, as they sat, there came a ship and moored to the side of the island, to fill up with water, whereupon they (63) looked at each other and spoke. The master of the ship was a Magian and all that was therein, both men and goods,

belonged to him, for that he was a merchant and went round about the world. Now covetise deluded the old man, the owner of the island, and he went up [into the ship] and gave the Magian news of the king's wife, setting out to him her charms, till he made him yearn unto her and his soul prompted him to use treachery and practise upon her and take her from her husband. So he sent to her, saying, 'With us in the ship is a woman with child, and we fear lest she be delivered this night. Hast thou skill in the delivering of women?' And she answered, 'Yes.' Now it was the last of the day; so he sent to her to come up into the ship and deliver the woman, for that the pangs of labour were come upon her; and he promised her clothes and spending-money. Accordingly, she embarked in all assurance, with a heart at ease for herself, and transported her gear to the ship; but no sooner was she come thither than the anchors were weighed and the canvas spread and the ship set sail..Quoth the Khalif, "God grant thee that thou seekest! Let us drink one last cup and rise before the dawn draw near, and to-morrow night I will be with thee again." "Far be it!" said Aboulhusn. Then the Khalif filled a cup and putting therein a piece of Cretan henbane, gave it to his host and said to him, "My life on thee, O my brother, drink this cup from my hand!" "Ay, by thy life," answered Aboulhusn, "I will drink it from thy hand." So he took it and drank it off; but hardly had he done so, when his head forewent his feet and he fell to the ground like a slain man; whereupon the Khalif went out and said to his servant Mesrour, "Go in to yonder young man, the master of the house, and take him up and bring him to me at the palace; and when thou goest out, shut the door."? ? ? ? ? 'Twas not of wine that I had drunk; her mouth's sweet honeyed dews It was intoxicated me with bliss and ravishment..Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air..Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.'? ? ? ? ? By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, By Him in whose honour the pilgrims throng and fare to Arafat's hill,..? ? ? ? ? Unto me the world's whole gladness is thy nearness and thy sight; All incumbent thy possession and thy love a law of right..? ? ? ? ? Al gates ye are our prey become; this many a day and night Right instantly of God we've craved to be vouchsafed your sight..? ? ? ? ? i. The Woman who made her Husband Sift Dust dccccxxxvi.83. The Woman's Trick against her Husband cccxciii.33. Ali the Persian and the Kurd Sharper ccxciv.So the thief entered, he and the husband; and when they were both in the chamber, she locked on them the door, which was a stout one, and said to the thief, 'Out on thee, O fool! Thou hast fallen [into the trap] and now I have but to cry out and the officers of the police will come and take thee and thou wilt lose thy life, O Satan!' Quoth he, 'Let me go forth;' and she said, 'Thou art a man and I am a woman; and in thy hand is a knife and I am afraid of thee.' Quoth he, 'Take the knife from me.' So she took the knife from him and said to her husband, 'Art thou a woman and he a man? Mar his nape with beating, even as he did with thee; and if he put out his hand to thee, I will cry out and the police will come and take him and cut him in sunder.' So the husband said to him, 'O thousand-horned, (248) O dog, O traitor, I owe thee a deposit, (249) for which thou dunnest me.' And he fell to beating him grievously with a stick of live-oak, whilst he called out to the woman for help and besought her of deliverance; but she said, 'Abide in thy place till the morning, and thou shalt see wonders.' And her husband beat him within the chamber, till he [well- nigh] made an end of him and he swooned away..? ? ? ? ? a. The Lackpenny and the Cook cclxxiii.? ? ? ? ? Would God thou knewest that for love of thee which I endure! It hath indeed brought down on me estrangement and dismay..? ? ? ? ? o. The King's Son and the Merchant's Wife dxcii.Officer's Story, The Eleventh, ii. 175.."He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "El Akhtel et Teghlibi," (56) answered Adi; and Omar said, "He is the unbeliever who says in his verse ..." [And he repeated the following:].? ? ? ? ? And to the birds' descant in the foredawns, From out the boughs it flowered forth and grew..? ? ? ? ? How oft I've waked, how many a cup of sorrow have I drained, Watching the stars of night go by, for sleepless languishment!..? ? ? ? ? Whenas mine eyes behold thee not, that day As of my life I do not reckon aye;..? ? ? ? ? I am content, for him I love, to all abide; So, who will, let him blame, and who will, let him chide..107. Abou Suweid and the Handsome Old Woman ccccxiii.There was once in a city of Khorassan a family of affluence and distinction, and the townfolk used to envy them for that which God had vouchsafed them. As time went on, their fortune ceased from them and they passed away, till there remained of them but one old woman. When she grew feeble and decrepit, the townfolk succoured her not with aught, but put her forth of the city, saying, 'This old woman shall not harbour with us, for that we do her kindness and she requiteth us with evil.' So she took shelter in a

ruined place and strangers used to bestow alms upon her, and on this wise she abode a while..64. The Vizier of Yemen and his young Brother cccclxxxiv. Queen Shuaaeh was moved to exceeding delight and emptying her cup, gave Tuhfeh an hundred thousand dinars. Then arose Iblis (may God curse him!) and said, 'Verily, the dawn gleameth.' Whereupon the folk arose and disappeared, all of them, and there abode not one of them save Tuhfeh, who went forth to the garden and entering the bath, made her ablutions and prayed that which had escaped her of prayers. Then she sat down and when the sun rose, behold, there came up to her near an hundred thousand green birds; the branches of the trees were filled with their multitudes and they warbled in various voices, whilst Tuhfeh marvelled at their fashion. Presently, up came eunuchs, bearing a throne of gold, set with pearls and jewels and jacinths white and red and having four steps of gold, together with many carpets of silk and brocade and Egyptian cloth of silk welted with gold. These latter they spread amiddleward the garden and setting up the throne thereon, perfumed the place with virgin musk and aloes and ambergris..So he repaired to the scribe, who wrote him the scroll, and he brought it to his master, who set it on the door and said to the damsel, "Art thou satisfied?" "Yes," answered she. "Arise forthright and get thee to the place before the citadel, where do thou foregather with all the mountebanks and ape-dancers and bear-leaders and drummers and pipers and bid them come to thee to-morrow early, with their drums and pipes, what time thou drinkest coffee with thy father-in-law the Cadi, and congratulate thee and wish thee joy, saying, 'A blessed day, O son of our uncle! Indeed, thou art the vein (266) of our eye! We rejoice for thee, and if thou be ashamed of us, verily, we pride ourselves upon thee; so, though thou banish us from thee, know that we will not forsake thee, albeit thou forsakest us.' And do thou fall to strewing dinars and dirhems amongst them; whereupon the Cadi will question thee, and do thou answer him, saying, 'My father was an ape-dancer and this is our original condition; but out Lord opened on us [the gate of fortune] and we have gotten us a name among the merchants and with their provost.'Haste not to that thou dost desire; for haste is still unblest, ii. 88..? ? ? ? ? Nay, though ye read therein discourse that sure should speak To heart and soul, no word thereunto ye replied,.? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother xxxii.On the third day I said to myself, "Thou art mad or witless!" For I was going about in quest of a woman who knew me and I knew her not, seeing that indeed she was veiled, [whenas I saw her]. Then I went round about the third day till the hour of afternoon prayer, and sore was my concern and my chagrin, for I knew that there abode to me of my life but [till] the morrow, when the chief of the police would seek me. When it was the time of sundown, I passed through one of the streets, and beheld a woman at a window. Her door was ajar and she was clapping her hands and casting furtive glances at me, as who should say, "Come up by the door." So I went up, without suspicion, and when I entered, she rose and clasped me to her breast I marvelled at her affair and she said to me, "I am she whom thou depositedst with Amin el Hukm." Quoth I to her, "O my sister, I have been going round and round in quest of thee, for indeed thou hast done a deed that will be chronicled in history and hast cast me into slaughter (100) on thine account." "Sayst thou this to me," asked she, "and thou captain of men?" And I answered, "How should I not be troubled, seeing that I am in concern [for an affair] that I turn over and over [in my mind], more by token that I abide my day long going about [searching for thee] and in the night I watch its stars [for wakefulness]?" Quoth she, "Nought shall betide but good, and thou shalt get the better of him." Then she mounted the mule and repairing to the palace of the Commander of the Faithful, went in to him and kissed the earth before him. Quoth he to her, as who should make mock of her, "I doubt not but thou hast found thy lord." "By thy felicity and the length of thy continuance [on life,]" answered she, "I have indeed found him!" Now Er Reshid was leaning back; but, when he heard this, he sat up and said to her, "By my life, [is this thou sayest] true?" "Ay, by thy life!" answered she; and he said, "Bring him into my presence, so I may see him." But she replied, "O my lord, there have betided him many stresses and his charms are changed and his favour faded; and indeed the Commander of the Faithful vouchsafed me a month; wherefore I will tend him the rest of the month and then bring him to do his service to the Commander of the Faithful." Quoth Er Reshid, "True; the condition was for a month; but tell me what hath betided him." "O my lord," answered she, "may God prolong thy continuance and make Paradise thy place of returning and thy harbourage and the fire the abiding-place of thine enemies, when he presenteth himself to pay his respects to thee, he will expound to thee his case and will name unto thee those who have wronged him; and indeed this is an arrear that is due to the Commander of the Faithful, in (41) whom may God fortify the Faith and vouchsafe him the mastery over the rebel and the froward!".? ? ? ? ? And whenas the dogs at a fountain have lapped, The lions to drink of the water forbear." Unto me the whole world's gladness is thy nearness and thy sight, iii. 15.

[Reports of Cases Determined in the Circuit Court of the United States for the First Circuit Vol 4 From May Term 1869 to May Term 1878](#)

[The Fifty-Second Annual Report of the Board of Education of the City of Rochester \(New York\) For the Years 1900 1901 1902](#)

[Revue Internationale de L'Enseignement Vol 37 Janvier a Juin 1899](#)

[Arkansas Reports Vol 131 Cases Determined in the Supreme Court of Arkansas from October 1917 to December 1917](#)

[The American Law Journal 1850 Vol 9](#)

[Mouvement Provincial En 1789 Vol 1 Biographie Des Deputes de L'Anjou Depuis L'Assemblée Constituante Jusquen 1815](#)

[Report of the Proceedings and Addresses of the Thirty-Fifth Annual Meeting Milwaukee Wis April 20 21 22 1938](#)

[Reports of Cases Determined in the Supreme Court of the State of California Vol 3](#)

[The House of Lords Cases on Appeals and Writs of Error and Claims of Peerage Vol 10 During the Sessions 1862 1863 and 1864](#)

[Reports of Cases at Law and in Chancery Argued and Determined in the Supreme Vol 271 Containing Cases in Which Opinions Were Filed in](#)

[December 1915 and February 1916 and Cases Wherein Rehearings Were Denied at the February Term 1916](#)  
[Reports of Cases Argued and Determined in the English Courts of Common Law Vol 82 With Tables of the Cases Argued and Cited and the Principal Matters Containing the Cases Determined in Trinity Vacation Michaelmas Term and Vacation 1854 and Hilary T](#)  
[Journal of the Senate for the Year 1873 and for the Extra Session of 1872](#)  
[The Law Magazine and Law Review 1891-92 Vol 17 Being the Combined Law Magazine Founded in 1828 and Law Review Founded in 1844 Edited from 1875 to 1883](#)  
[Ohio Appellate and Circuit Court Reports Vol 25 Cases Adjudged in the Courts of Appeal and Circuit Courts of Ohio](#)  
[Allgemeine Literatur-Zeitung Vol 1 Vom Jahre 1808 Januar Bis April](#)  
[Exposition de la Doctrine Chretienne Vol 3 Cours Moyen Culte](#)  
[Nachgelassene Schriften B G Niebuhrs Nichtphilologischen Inhalts](#)  
[Revue Benedictine 1893 Vol 10](#)  
[Theatre Complet de M Eugene Scribe Vol 8](#)  
[Verhandlungen Der Ersten Versammlung Deutscher Philologen Und Schulmanner in Nurnberg 1838](#)  
[Die Vererbung Des Landlichen Grundbesitzes Im Konigreich Preussen Im Auftrage Des Kgl Ministeriums Fur Landwirtschaft Domanen Und Forsten](#)  
[Histoire Generale de France Depuis Les Temps Les Plus Recules Jusqua Nos Jours Vol 3 France Feodale Capetiens 1re Branche](#)  
[Darstellung Der Nationalokonomie Oder Der Staatswirthschaft Vol 1 Enthaltend Eine Einfache Entwicklung Wie Die Reichthumer Des Privatmanns Der Volker Und Regierungen Erzeugt Vertheilt Und Consumirt Werden](#)  
[Archiv Fur Klinische Chirurgie 1872 Vol 14](#)  
[Revue de Hongrie Vol 1 Premiere Annee Mars-Juillet 1906](#)  
[The Nova Scotia Reports Vol 37 Containing Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of Nova Scotia with a Table of the Names of Cases Argued a Table of the Cases Cited and a Digest of the Principal Matters](#)  
[Longmans Magazine Vol 7 November 1885 to April 1886](#)  
[Archives Genealogiques Et Historiques de la Noblesse de France Vol 2 Ou Recueil de Preuves Memoires Et Notices Genealogiques Servant a Constater LOrigine La Filiation Les Alliances Et Les Illustrations Religieuses Civiles Et Militaires de D](#)  
[Deutschen Stamme Und Ihre Fursten Oder Historische Entwicklung Der Territorial-Verhaltnisse Deutschlands Im Mittelalter Vol 2 Die Geschichte Der Dentchen Stamme in Verbindung Mit Dem Frankischen Reiche Der Merowingen Und Narosingen](#)  
[Lecons de Physique Experimentale Vol 2](#)  
[Sessional Papers Vol 20 Volume 16 First Session of the Sixth Parliament of the Dominion of Canada Session 1887](#)  
[Geschichte Der Stadt Berlin Vol 1](#)  
[Forstwissenschaftliches Centralblatt \(Frueher Monatsschrift Fur Forst-Und Jagdwesen\) 1886 Vol 30](#)  
[The Law Magazine or Quarterly Review of Jurisprudence 1847 Vol 38](#)  
[Die Bau-Und Kunstdenkmaler Des Regierungsbezirks Stettin](#)  
[Zeitschrift Fur Orthopadische Chirurgie Einschliesslich Der Heilgymnastik Und Massage 1900 Vol 7](#)  
[Einleitung in Die Christkatholische Theologie Vol 2 Positive Einleitung Erste Abtheilung](#)  
[Pindari Carmina](#)  
[Financial Statement of the Town of Southbridge with the Reports of the Town Officers For the Year Ending March 1 1884](#)  
[Pasinomie Vol 35 Collection Des Lois Decrets Arretes Et Reglements Generaux Qui Peuvent Etre Invoques En Belgique Annee 1854](#)  
[Bulletin Des Lois Du Royaume de Westphalie de LAn 1813 Vol 1 Gesetz-Bulletin Des Konigreichs Westphalen Des Jahres 1813](#)  
[Reports of Cases Argued and Determined in the Court of Appeals and Court of Errors of South-Carolina on Appeals from the Courts of Law Vol 2 Containing Decisions from November 1847 to May 1848](#)  
[Salem Academy and College for Girls and Young Women Winston-Salem N C One Hundred and Fourth Annual Session 1905-1907](#)  
[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of the State of Montana Vol 18 From March 9 1896 to November 16 1896](#)  
[Archiv Fur Hessische Geschichte Und Alterthumskunde Vol 6 Erschienen Heftweise in Den Jahren 1849 1850 Und 1851](#)  
[L'Homme de Genie](#)  
[The Publishers Weekly Vol 33 American Book-Trade Journal January-June 1888](#)  
[Water Supply Outlook for Idaho and Federal-State-Private Cooperative Snow Surveys](#)  
[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of the State of New York 1873 Vol 7](#)  
[Transactions and Proceedings of the Royal Society of South Australia \(Incorporated\) Vol 37](#)  
[Le Moyen Age](#)

[Histoire de France Vol 7 Le Regne de Charles VII Les Ducs de Bourgogne Avenement de Louis XI](#)  
[Annual Catalogue of Union University 1902-1903](#)  
[A Pennsylvania Pioneer Biographical Sketch with Report of the Executive Committee of the Ball Estate Association](#)  
[The Ceramic Gallery Containing Several Hundred Illustrations of Corious and Choice Examples of Pottery and Porcelain from the Earliest Times to the Beginning of the Xixth Century](#)  
[Le Chretien Evangelique 1881 Vol 24 Revue Religieuse de la Suisse Romande](#)  
[Population United States 1910 Number of Inhabitants by Counties and Minor Civil Divisions](#)  
[Commercial Intelligence Journal 1942 Vol 67](#)  
[Troisieme Lettre A S M LEmpereur Union Des Deux Principes Sur Lesquels Reposent La Legitimite de la Dynastie Napoleonienne Et Celle Du Pouvoir Temporel Du Saint-Siege](#)  
[Superintendents Monthly Narrative Reports for Everglades National Park January 1961-December 1962](#)  
[Precis Des Evenemens Militaires Ou Essais Historiques Sur Les Campagnes de 1799 a 1814 Vol 4 Avec Cartes Et Plans Campagnes de 1806 Et 1807](#)  
[Etudes Generales Et Pratiques Sur La Phthisie](#)  
[Publications de la Societe Des Ingenieurs Sortis de LEcole Provinciale DIndustrie Et Des Mines Du Hainaut 1906 Vol 15](#)  
[Des Principales Complications Septiques Des Otites Moyennes Suppurees Et de Leur Traitement](#)  
[Jean Pauls Sammtliche Werke Vol 2 Siebente Lieferung](#)  
[Dinglers Polytechnisches Journal Vol 273 Jahrgang 1889](#)  
[Blatter Fur Das Bayer Gymnasialschulwesen 1888 Vol 24](#)  
[The Magistrates Assistant or Summary of Those Laws Which Immediately Respect the Conduct of a Justice of the Peace to the End of the Fifth Session of the Sixteenth Parliament of Great-Britain Viz to July 12 1788 To Which Are Added Forms of Warran](#)  
[Nova ACTA Regiae Societatis Scientiarum Upsaliensis Vol 16](#)  
[Zeitschrift Fur Mathematik Und Physik 1866 Vol 11](#)  
[Jahres-Bericht Uber Die Fortschritte Der Chemischen Technologie Fur Fabrikanten Hutten-Und Forstleute Chemiker Pharmaceuten Und Cameralisten 1857 Vol 3](#)  
[D Philipp Marheinekes Theologische Vorlesungen Vol 2](#)  
[Stenographische Berichte Uber Die Verhandlungen Des Deutschen Reichstags Vol 1 3 Legislatur-Periode I Session 1877 Von Der Eroffnungs-Sitzung Am 22 Februar Bis Zur Vierundzwanzigsten Sitzung Am 18 April 1877 Von Seite 1 Bis 594](#)  
[Archives Des Missions Scientifiques Et Litteraires 1854 Vol 3 Choix de Rapports Et Instructions Publie Sous Les Auspices Du Ministere de LInstruction Publique Et Des Cultes](#)  
[Theosophie Oder Psychologische Religion Gifford-Vorlesungen Gehalten VOR Der Universitat Glasgow Im Jahre 1892](#)  
[Allgemeine Geographische Ephemeriden Vol 10](#)  
[Revue de Theologie Et de Philosophie Et Compte-Rendu Des Principales Publications Scientifiques 1878 Vol 11](#)  
[Socialistische Monatshefte 1904 Vol 2 Juli Bis December](#)  
[The Statutes at Large from the Second to the 9th Year of King George II Vol 16 To Which Is Prefixed a Table Containing the Titles of All the Statutes During That Period](#)  
[Journal de Medecine de Chirurgie Et de Pharmacologie 1874 Vol 58](#)  
[Repertorium Fur Kunstwissenschaft 1901 Vol 24](#)  
[Juristische Zeitung Fur Das Konigreich Hannover 1842 Vol 17](#)  
[Le Grand Vocabulaire Francois Vol 3](#)  
[Le Petit-Trianon Histoire Et Description](#)  
[The Legal Observer and Solicitors Journal Vol 52 Published Weekly May 1856 to December 1856 Inclusive](#)  
[The Local Courts and Municipal Gazette Vol 4 From January to December 1868](#)  
[Reports of Cases Relating to the Duty and Office of Magistrates Vol 1 Determined in the Court of Kings Bench from Hilary Term 1822 to Easter Term 1823](#)  
[Hansards Parliamentary Debates Forming a Continuation of the Parliamentary History of England from the Earliest Period to the Year 1803 Vol 26 Third Series Commencing with the Accession of William IV Comprising the Period from the Nineteenth Day](#)  
[American Building Association News 1914 Vol 34](#)  
[The American Journal of International Law Vol 1 Part II July and October 1907](#)  
[LAcademie de Marseille Ses Origines Ses Publications Ses Archives Ses Membres](#)

[The Educational Journal of Virginia 1884 Vol 15](#)

[The Quarterly Journal of Economics 1906 Vol 20](#)

[The Canadian Nurse Vol 6 A Monthly Journal for the Nursing Profession in Canada January 1910](#)

[The Yale Law Journal 1906-1907 Vol 16](#)

[The Economic Journal 1898 Vol 8 The Journal of the British Economic Association](#)

[Elements of Chemistry Vol 1 of 2](#)

[The Debates and Proceedings of the Congress of the United States With an Appendix Containing Important State Papers and Public Documents and All the Laws of a Public Nature With a Copious Index Sixteenth Congress First Session Comprising the Period](#)

[Memoires Biographiques Litteraires Et Politiques de Mirabeau Vol 8 Ecrits Par Lui-Meme Par Son Pere Son Oncle Et Son Fils Adoptif](#)

[Local Acts of the Legislature of the State of Michigan Passed at the Regular Session of 1899](#)

---